

Số/No: 969/2024/CV-SSIHO  
V/v: Công bố các Nghị quyết của Hội đồng đầu tư  
Ref: Disclosing Resolutions of the Board of  
Investment

TP. Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 6 năm 2024  
Ho Chi Minh City, June 21<sup>st</sup>, 2024

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
**EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam/ Vietnam Stock Exchange  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ Hochiminh Stock Exchange  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ Hanoi Stock Exchange

1. Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI**  
Organization name **SSI SECURITIES CORPORATION**  
- Mã chứng khoán: SSI  
Ticker SSI  
- Địa chỉ: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
Address 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC  
- Điện thoại liên hệ: 028-38242897  
Telephone 028-38242897  
- Fax: 028-38242997  
- Email: congbothongtin@ssi.com.vn

2. Nội dung thông tin công bố/ Contents of disclosure:

- Nghị quyết số 16/2024/NQ-HĐĐT ngày 20/6/2024 của Hội đồng Đầu tư Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI phê duyệt hạn mức tín dụng 6.000.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An.

Resolution No. 16/2024/NQ-HĐĐT dated June 20<sup>th</sup>, 2024 of the Board of Investment of SSI Securities Corporation approving the credit limit of VND 6,000,000,000,000 at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Thanh An Branch

- Nghị quyết số 17/2024/NQ-HĐĐT ngày 20/6/2024 của Hội đồng Đầu tư Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI phê duyệt hạn mức vay vốn, bảo lãnh 10.000.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hà Nội.

Resolution No. 17/2024/NQ-HĐĐT dated June 20<sup>th</sup>, 2024 of the Board of Investment of SSI Securities Corporation approving the borrowing and guarantee limit of VND 10,000,000,000,000 at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Hanoi Branch





3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 21/6/2024 tại đường dẫn [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn).

*This information was posted on SSI website on June 21<sup>st</sup>, 2024 at this link [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn)*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information*

**Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

- Nghị quyết số 16/2024/NQ-HĐĐT và Nghị quyết số 17/2024/NQ-HĐĐT ngày 20/6/2024 của Hội đồng đầu tư.  
*Resolution No. 16/2024/NQ-HĐĐT and Resolution No. 17/2024/NQ-HĐĐT dated June 20<sup>th</sup>, 2024 of the Board of Investment*

**Đại diện tổ chức**  
*Organization representative*  
**Người được ủy quyền công bố thông tin**  
*Party authorized to disclose information*



**Nguyễn Kim Long**  
**Giám đốc Luật và Kiểm soát tuân thủ**  
*Director, Legal and Compliance*





Số/No: 16./2024/NQ-HĐĐT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 6 năm 2024  
Ho Chi Minh City, June 20<sup>th</sup>, 2024

**NGHỊ QUYẾT  
HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
RESOLUTION**

**THE BOARD OF INVESTMENT**

V/v hạn mức tín dụng tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An  
Re: credit limit at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Thanh An Branch

**HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
THE BOARD OF INVESTMENT  
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ:

Pursuant to:

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI (Công ty);  
*The Charter of SSI Securities Corporation (the Company);*
- Quy chế hoạt động của Hội đồng Đầu tư Công ty;  
*Regulation on operation of the Board of Investment;*
- Biên bản họp Hội đồng Đầu tư ngày 20 tháng 6 năm 2024.
- *Meeting Minutes of the Board of Investment on June 20<sup>th</sup>, 2024.*

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED THAT**

**Điều 1:** Phê duyệt hạn mức tín dụng tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An (Ngân hàng) như sau:

**Article 1:** Approval on a credit limit at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade – Thanh An Branch (the Bank) as below:

1. Phê duyệt hạn mức tín dụng tối đa tại Ngân hàng là 6.000.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: **Sáu nghìn tỷ đồng**) cho mục đích: Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh của Công ty.

*Approval on the maximum credit limit at the Bank of VND 6,000,000,000,000 (In words: Six thousand billion dong) for the purpose of supplementing working capital for the Company's businesses.*

2. Thông qua việc dùng Tài sản bảo đảm thuộc quyền sở hữu, quyền sử dụng của Công ty và/hoặc chi nhánh của Công ty để đảm bảo cho mọi nghĩa vụ của Công ty phát sinh tại Ngân hàng. Chi tiết về giao dịch bảo đảm được quy định cụ thể trong các Hợp đồng bảo đảm ký kết giữa Công ty và/hoặc chi nhánh của Công ty với Ngân hàng.



*Approval on the use of Collateral belonging to the ownership and rights of use of the Company and/or the Company's Branches to secure all debt repayment obligations of the Company arising with the Bank. Details regarding collateral transactions are specifically stipulated in the Guarantee Agreement signed between the Company and/or Company's Branches and the Bank.*

3. Đồng ý ủy quyền cho Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Chi nhánh Hà Nội được đại diện cho Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI thực hiện các nội dung được thông qua tại Khoản 1 và Khoản 2 nêu trên và ký kết các Hợp đồng tín dụng, Hợp đồng bảo đảm và các văn bản khác liên quan tới giao dịch tại Ngân hàng. Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI – Chi nhánh Hà Nội có trách nhiệm thực hiện các thủ tục, quyền và nghĩa vụ về việc sử dụng hạn mức tín dụng nêu trên.

*Approve the authorization for SSI Securities Corporation – Hanoi Branch to act on behalf of SSI Securities Corporation to execute the contents approved in Clause 1 and Clause 2 above and to sign and seal Loan Agreements, Guarantee Agreement and documents related to transactions at the Bank. SSI Securities Corporation – Hanoi Branch is responsible for the implementation of rights and obligations regarding the use of the above credit limit.*

4. Đồng ý và giao cho ông Nguyễn Hồng Nam – Chức vụ: Tổng Giám đốc hoặc bà Nguyễn Thị Thanh Hà – Chức vụ: Giám đốc Tài Chính hoặc bà Nguyễn Vũ Thùy Hương – Chức vụ: Giám đốc Khối Cao cấp – phụ trách Khối Nguồn vốn và Kinh doanh Tài chính hoặc ông Dương Minh Đức – Chức vụ: Giám đốc Kinh doanh Tiền tệ hoặc các chức danh khác của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI được ủy quyền trong từng thời kỳ được đại diện Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI và/hoặc Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI – Chi nhánh Hà Nội quyết định nội dung, ký tên và sử dụng con dấu của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI và/hoặc Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI – Chi nhánh Hà Nội để đóng dấu lên các văn bản, hợp đồng, chứng từ bao gồm nhưng không giới hạn Hợp đồng tín dụng, Hợp đồng bảo đảm và văn bản khác liên quan tới các giao dịch tại Ngân hàng liên quan đến hạn mức tín dụng nêu trên.

*Approve the authorization for Mr. Nguyen Hong Nam - Position: Chief Executive Officer or Ms. Nguyen Thi Thanh Ha - Position: Chief Financial Officer or Ms. Nguyen Vu Thuy Huong – Position: Senior Managing Director – Treasury & Principal Investment or Mr. Duong Minh Duc – Position: Director of Money Market Desk or other titles of SSI Securities Corporation authorized in each period to act on behalf of SSI Securities Corporation and/or SSI Securities Corporation – Hanoi Branch on deciding on the contents, signing and using the seal of SSI Securities Corporation and/or SSI Securities Corporation – Hanoi Branch to stamp on agreements and documents, including but not limited to: Loan Agreements, Guarantee Agreement and other documents regarding transactions at the Bank related to the above credit limit.*

**Điều 2:** Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng Đầu tư, các bộ phận, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



**Article 2:** This Resolution comes into effect from the signing date. Members of the Board of Investment and related individuals, departments are responsible for the implementation of this Resolution.

**Nơi nhận:/ Recipients:**

- Như Điều 2;/ As Article 2;
- Lưu./ Archives.

TM. HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF INVESTMENT

Chủ tịch  
Chairman



Nguyễn Duy Hưng







Số/No: 17./2024/NQ-HĐĐT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 6 năm 2024  
Ho Chi Minh City, June 20<sup>th</sup>, 2024

**NGHỊ QUYẾT  
HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
RESOLUTION**

**THE BOARD OF INVESTMENT**

V/v hạn mức vay vốn, bảo lãnh tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh  
Thành phố Hà Nội

Re: *Borrowing and Guarantee limit at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade -  
Hanoi Branch*

**HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI  
THE BOARD OF INVESTMENT  
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ:

*Pursuant to:*

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI (Công ty);  
*The Charter of SSI Securities Corporation (the Company);*
- Quy chế hoạt động của Hội đồng Đầu tư Công ty;  
*Regulation on operation of the Board of Investment;*
- Biên bản họp Hội đồng Đầu tư ngày 20 tháng 6 năm 2024.
- *Meeting Minutes of the Board of Investment on June 20<sup>th</sup>, 2024.*

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED THAT**

**Điều 1:** Phê duyệt hạn mức vay vốn, bảo lãnh tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam –  
Chi nhánh Thành phố Hà Nội (Ngân hàng) như sau:

**Article 1:** *Approval on the Borrowing and Guarantee limit at Vietnam Joint Stock Commercial  
Bank for Industry and Trade - Hanoi Branch (the Bank) as below:*

1. Phê duyệt hạn mức vay vốn, bảo lãnh tối đa tại Ngân hàng là **10.000.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ:  
Mười nghìn tỷ đồng)**

*Approval on the maximum Borrowing and Guarantee limit at the Bank of VND 10,000,000,000,000  
(In words: Ten thousand billion dong)*

2. Thông qua việc dùng Tài sản bảo đảm thuộc quyền sở hữu, quyền sử dụng của Công ty và/hoặc  
chi nhánh của Công ty để đảm bảo cho mọi nghĩa vụ của Công ty phát sinh tại Ngân hàng. Chi tiết  
về giao dịch bảo đảm được quy định cụ thể trong các Hợp đồng bảo đảm ký kết giữa Công ty  
và/hoặc chi nhánh của Công ty với Ngân hàng.



*Approval on the use of Collateral belonging to the ownership and rights of use of the Company and/or the Company's Branches to secure all debt repayment obligations of the Company arising with the Bank. Details regarding collateral transactions are specifically stipulated in the Guarantee Agreement signed between the Company and/or Company's Branches and the Bank.*

3. Đồng ý và giao cho ông Nguyễn Hồng Nam – Chức vụ: Tổng Giám đốc hoặc bà Nguyễn Thị Thanh Hà – Chức vụ: Giám đốc Tài Chính hoặc bà Nguyễn Vũ Thùy Hương – Chức vụ: Giám đốc Khối Cao cấp – phụ trách Khối Nguồn vốn và Kinh doanh Tài chính hoặc ông Dương Minh Đức – Chức vụ: Giám đốc Kinh doanh Tiền tệ hoặc các chức danh khác của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI được ủy quyền trong từng thời kỳ được đại diện Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI quyết định nội dung, ký tên và sử dụng con dấu của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI để đóng dấu lên các văn bản, hợp đồng, chứng từ bao gồm nhưng không giới hạn Hợp đồng tín dụng, Hợp đồng bảo lãnh, Hợp đồng bảo đảm và văn bản khác liên quan tới các giao dịch tại Ngân hàng liên quan đến hạn mức nêu trên.

*Approve the authorization for Mr. Nguyen Hong Nam - Position: Chief Executive Officer or Ms. Nguyen Thi Thanh Ha - Position: Chief Financial Officer or Ms. Nguyen Vu Thuy Huong – Position: Senior Managing Director – Treasury & Principal Investment or Mr. Duong Minh Duc – Position: Director of Money Market Desk or other titles of SSI Securities Corporation authorized in each period to act on behalf of SSI Securities Corporation on deciding on the contents, signing and using the seal of SSI Securities Corporation to stamp on agreements and documents, including but not limited to: Loan Agreements, Guarantee Agreements, Security Agreements and other documents regarding transactions at the Bank related to the above limit.*

**Điều 2:** Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng Đầu tư, các bộ phận, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Article 2:** This Resolution comes into effect from the signing date. Members of the Board of Investment and related individuals, departments are responsible for the implementation of this Resolution.

**Nơi nhận: / Recipients:**

- Như Điều 2; / As Article 2;
- Lưu. / Archives.

TM. HỘI ĐỒNG ĐẦU TƯ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF INVESTMENT

Chủ tịch  
Chairman



Nguyễn Duy Hưng

P